



Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

# ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N.º albarán : 80559169  
 Fecha rec: 20.10.2022  
 Del. Date : 20.10.2022  
 Rec date: 20.10.2022

Destino / To  
 Cliente : Magna PT S.P.A.  
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
 Modugno Bari 70026

Proveedor / Supplier  
 Código : 91000014  
 Dirección: Polígono Kataide  
 Población: Mondragon 20500  
 País : España

Transportista/Carrier : Transport number:324802  
 Razón social : LKW WALTER Internationale  
 Short name : LKW WALTER Internationale  
 Matrícula : PK0146BH  
 Plate No : PK0146BH  
 Remolque : R2245BBP  
 Remolque-plate : R2245BBP  
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
 Del Unt.:

Planta :  
 Center :  
 Puerta de descarga:  
 Unloading point :  
 Puesto de consumo : 14249  
 Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	N.º Pedido	Rec.
		Envia	Delivered							
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	180		PZA	TBA-501494 TBA-501712	006 036	20140681/20146825	30	550004318501	
<b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 180 Quantità effettiva: 180 Tipo Imballaggio: E Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 24.10.22 Firma: <i>[Signature]</i>										
Peso netto total : 2.014,020		Peso bruto total : 2:399,220		N.º total de palets o contenedores: 006		Total Nb.of palets or containers:				

Observaciones:  
 Comments:  
 +  
 -

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILIENAR POR RECEPCION  
 TO FILL BY THE RECEIVER

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA  
 Fagor Ederlan S. Coop.  
 Contorne / Assignat: SRF-20026 Modugno (BA)  
 Reception / Receiver:  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  
 24 OTT 2022  
 Via dei Ciclamini, S.R.L. Modugno (BA)  
 Transportista / Carrier

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country)  Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Paralekua 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025292	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  CMR  Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
--	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country)  Magna PT SpA 70026 Modugno Bari (I)	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) AKO146 BH R 2245 BBP <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yuriy Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b>
--	--

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)  Bari (I)	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
---	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date)  Arrasate (E) 20.10.22	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
40. Cat. Pms AIR					11342	

13. Указания на изпращача Sender's Instructions	19. Специални споразумения Special agreements
--	--

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
20. За плащане от To be paid by:			

21. Изготвена в ..... на ..... Established in Arrasate on 20.10.2022	15. Наложен платеж Cash on delivery <b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via del Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
---	--

22. ПОДПИСАНО ОТ ROMAN MARTICORENA

*R.M.* Fagor Ederlan S. Coop.

Подпис и печат на изпращача  
 Signature and stamp of the sender

23. ПОДПИСАНО ОТ DENIS.YV.2005 EOOD

*[Signature]* BG201931523  
 Yuriy Gagarin 44/133  
 PERNIK 2304

Подпис и печат на превозвача  
 Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени Goods received

2 на място на 20

Place "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Подпис и печат на получателя  
 Signature and stamp of the consignee

3800511764593

В случай на опасни стоки, да се посочи вентилното усявяване в последици ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.